



Registrar of Voters

Consolidated Presidential General Election

*Tuesday, November 8, 2016
Sample Ballot and Information Pamphlet*

Polling Place Location
on Back Cover
Polls Open
November 8, 2016
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

.....
Last Day To Register
To Vote
October 24, 2016
.....

Quick • Easy • Convenient
Vote-By-Mail
October 11th - November 1st
Application on Back Cover

AVISO IMPORTANTE
Una traducción en Español de
esta Boleta de Muestra y Folleto
de Información al Votante puede
obtenerse en la oficina del Registro
de Votantes llamando al (951) 486-
7200 o 1 (800) 773-VOTE (8683) o visite
nuestro sitio web www.voteinfo.net



Get out of line on Election Day!



VOTE-BY-MAIL

Quick, easy, convenient...
from the comfort of your home!

See application on back cover

VOTE EARLY

Riverside County
Registrar of Voters Office

See inside for additional locations and information



HELP KEEP VOTER ROLLS CURRENT

In an effort to maintain current voter rolls and to save taxpayer dollars, the Registrar of Voters will mail residency confirmation notices after the November 8, 2016 Consolidated Presidential General Election. The notification cards will be mailed to voters who have not voted in any election within the preceding four years, and his or her residence address, name or party affiliation had not been updated during that time.

For more information visit www.voteinfo.net
or call 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE(8683)

REBECCA SPENCER
Registrar of Voters



ART TINOCO
Assistant Registrar of Voters

**REGISTRAR OF VOTERS
COUNTY OF RIVERSIDE**

Dear Voter:

November 8, 2016 is Election Day. This Sample Ballot and Voter Information Pamphlet provides ballot marking instructions, polling place location, candidate information, and other important election details that you should review before you vote. You may mark your selections on your Sample Ballot and take it with you to the polls for easy reference.

You have several options for voting:

Vote-by-Mail – Voting by mail is convenient and easy. You will find an application to receive a Vote-by-Mail ballot on the back cover of this pamphlet. The deadline to request a Vote-by-Mail ballot is November 1. You have several options for returning your ballot:

- Mail your ballot in time to reach the Registrar of Voters Office by 8:00 p.m. on Election Day, or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- Return your ballot in person to the Registrar of Voters Office during regular business hours and until close of polls on Election Day. For your convenience the Registrar's office has a secure locked drop box at its entry for ballot drop off 24 hours a day.
- Deposit your ballot in one of the secure drop-off boxes available at designated City Clerks' Offices from October 11 through November 7. Please visit our website to view a map of ballot drop-off locations.
- Take your ballot to any Polling Place (before 8:00 p.m.) in Riverside County on Election Day.
- You may confirm that the Registrar of Voters Office has received your returned Vote-by-Mail ballot on our website at www.voteinfo.net.
- **Vote First, Count First!** Vote-by-Mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

Early Voting – Vote at the Registrar of Voters Office beginning October 11 through November 7 (excluding Holidays), Monday through Friday, from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 29 and November 5, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 8, from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Early voting will also be available at participating malls in Riverside County on October 28 through October 30. Please visit our website at www.voteinfo.net for additional early voting information.

Vote on Election Day November 8 – See the back cover of this Sample Ballot for your Polling Place location.

There is still time to volunteer to be a poll worker. We need Polling Officers to work at the polls on Election Day and we are eager to train you to assist voters with our proudest legacy – the right to vote.

The Registrar of Voters team is here to serve you. Please contact us anytime, so we can help make your voting experience a positive one. Thank you for participating in this election -- your vote counts!

Sincerely,



REBECCA SPENCER
Registrar of Voters

Be sure to follow the Registrar of Voters on
Facebook, YouTube and Twitter.

Elections in California

The Top Two Candidates Open Primary Act requires that all candidates for a voter-nominated office be listed on the same ballot. Previously known as partisan offices, voter-nominated offices are state legislative offices, U.S. congressional offices, and state constitutional offices.

In both the open primary and general elections, you can vote for any candidate regardless of what party preference you indicated on your voter registration form. In the primary election, the two candidates receiving the most votes — regardless of party preference — move on to the general election. If a candidate receives a majority of the vote (50 percent + 1), a general election still must be held. Even if there are only two candidates for an office in the open primary, a general election for that office is still required.

California's open primary system does not apply to candidates running for U.S. President or local offices.

California law requires the following information to be printed in this pamphlet

Party-Nominated/Partisan Offices

Political parties may formally nominate candidates for party-nominated/partisan offices at the primary election. A nominated candidate will represent that party as its official candidate for the specific office at the general election and the ballot will reflect an official designation. The top vote-getter for each party at the primary election moves on to the general election. Parties also elect officers of county central committees at the primary election.

A voter can only vote in the primary election of the political party he or she has disclosed a preference for upon registering to vote. However, a political party may allow a person who has declined to disclose a party preference to vote in that party's primary election.

Voter-Nominated Offices

Political parties are not entitled to formally nominate candidates for voter-nominated offices at the primary election. A candidate nominated for a voter-nominated office at the primary election is the nominee of the people and not the official nominee of any party at the general election. A candidate for nomination to a voter-nominated office shall have his or her party preference, or lack of party preference, stated on the ballot, but the party preference designation is selected solely by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not mean the candidate is nominated or endorsed by the party designated, or that there is an affiliation between the party and candidate, and no candidate nominated by the voters shall be deemed to be the officially nominated candidate of any political party. In this sample ballot booklet, parties may list the candidates for voter-nominated offices who have received the party's official endorsement.

Any voter may vote for any candidate for a voter-nominated office, if they meet the other qualifications required to vote for that office. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the voter-nominated office even if both candidates have specified the same party preference designation. No party is entitled to have a candidate with its party preference designation move on to the general election, unless the candidate is one of the two highest vote-getters at the primary election.

Nonpartisan State Offices

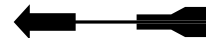
Political parties are not entitled to nominate candidates for nonpartisan offices at the primary election, and a candidate at the primary election is not the official nominee of any party for the specific office at the general election. A candidate for nomination to a nonpartisan office may not designate his or her party preference, or lack of party preference, on the ballot. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the nonpartisan office.

HOW TO MARK YOUR PAPER BALLOT

Please refer to the following instructions on how to properly complete your Official Ballot:

- Connect the head and tail of the arrow that points to your choice like the example provided.
- Check both front and back of ballot for voting contests.
- Use a black ball point pen. Do not use felt tip, red or gel ink.
- One line connecting the arrow is preferred.
- Vote for no more than the number of votes allowed in each contest (e.g. vote for one, vote for no more than two, etc.).
- Please keep the Vote-by-Mail ballot folded the same way as you received it.

**TO MARK YOUR VOTE
DRAW A LINE**



VOTE!!!

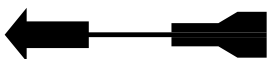
IMPORTANT NOTE!

If you are a Vote-by-Mail voter, you must fill out and sign your return envelope in order for your vote to be counted.

MAKE YOUR VOTE COUNT...MARK YOUR BALLOT CORRECTLY

EXAMPLE

CORRECT



INCORRECT



For a demonstration on marking your ballot, please visit our website at www.voteinfo.net

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

PARTY-NOMINATED OFFICES CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS		VOTER-NOMINATED OFFICES CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES	
PRESIDENT AND VICE PRESIDENT PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE		UNITED STATES SENATOR SENADOR DE ESTADOS UNIDOS	
Vote for One Party Vote por Un Partido		Vote for One Vote por Uno	
GARY JOHNSON for President por Presidente	Libertarian Libertario	LORETTA L. SANCHEZ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	
BILL WELD for Vice President por Vicepresidente		KAMALA D. HARRIS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	
JILL STEIN for President por Presidente	Green Verde	Attorney General of California Procuradora General de California	
AJAMU BARAKA for Vice President por Vicepresidente		UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS	
HILLARY CLINTON for President por Presidente	Democratic Demócrata	50th Congressional District Distrito Congresional Núm. 50	Vote for One Vote por Uno
TIM KAINE for Vice President por Vicepresidente		PATRICK MALLOY Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	
GLORIA ESTELA LA RIVA for President por Presidente	Peace and Freedom Paz y Libertad	Business Owner / Realtor Propietario de Empresa / Agente de Bienes Raíces	
DENNIS J. BANKS for Vice President por Vicepresidente		DUNCAN HUNTER Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano	
DONALD J. TRUMP for President por Presidente	Republican, American Independent	U.S. Representative Representante de EE.UU.	
MICHAEL R. PENCE for Vice President por Vicepresidente	Republican, Americano Independiente	MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY MIEMBRO DE LA ASAMBLEA DEL ESTADO	
		75th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 75	Vote for One Vote por Uno
		MARIE WALDRON Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano	
		Business Owner / Assemblymember Propietaria de Empresa / Miembro de la Asamblea	
		ANDREW MASIEL SR. Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	
		Business Consultant Consultor de Empresas	

CA33-1-036

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA



(Card B 503)

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
ESTA PÁGINA INTENCIONALMENTE SE DEJÓ EN BLANCO**

CA33-1-036

MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES

STATE / ESTADO

51

SCHOOL BONDS. FUNDING FOR K-12 SCHOOL AND COMMUNITY COLLEGE FACILITIES. INITIATIVE STATUTE. Authorizes \$9 billion in general obligation bonds for new construction and modernization of K-12 public school facilities; charter schools and vocational education facilities; and California Community Colleges facilities. Fiscal Impact: State costs of about \$17.6 billion to pay off both the principal (\$9 billion) and interest (\$8.6 billion) on the bonds. Payments of about \$500 million per year for 35 years.

BONOS ESCOLARES. FINANCIAMIENTO PARA INSTALACIONES DE ESCUELAS K-12 Y COLEGIOS COMUNITARIOS. LEY POR INICIATIVA. Autoriza \$9 mil millones en bonos de obligación general para la nueva construcción y modernización de las instalaciones de escuelas públicas K-12, las instalaciones de escuelas autónomas subsidiadas por el gobierno y de educación vocacional, y las instalaciones de colegios comunitarios de California. Impacto fiscal: costos del estado de aproximadamente \$17.6 mil millones para liquidar tanto el capital (\$9 mil millones) como los intereses (\$8.6 mil millones) de los bonos. Pagos de aproximadamente \$500 millones al año durante 35 años.

YES / SÍ

NO / NO

52

MEDI-CAL HOSPITAL FEE PROGRAM. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Extends indefinitely an existing statute that imposes fees on hospitals to fund Medi-Cal health care services, care for uninsured patients, and children's health coverage. Fiscal Impact: Uncertain fiscal effect, ranging from relatively little impact to annual state General Fund savings of around \$1 billion and increased funding for public hospitals in the low hundreds of millions of dollars annually.

PROGRAMA DE TARIFAS HOSPITALARIAS DE MEDI-CAL. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Extiende indefinidamente una ley existente que impone tarifas a los hospitales para financiar los servicios de atención médica de Medi-Cal, la atención para pacientes no asegurados y la cobertura de salud infantil. Impacto fiscal: consecuencia fiscal incierta, que oscila entre un impacto relativamente pequeño y ahorros anuales del Fondo General estatal de aproximadamente \$1 mil millones y mayor financiamiento para hospitales públicos en unos cientos de millones de dólares cada año.

YES / SÍ

NO / NO

53

REVENUE BONDS. STATEWIDE VOTER APPROVAL. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires statewide voter approval before any revenue bonds can be issued or sold by the state for certain projects if the bond amount exceeds \$2 billion. Fiscal Impact: State and local fiscal effects are unknown and would depend on which projects are affected by the measure and what actions government agencies and voters take in response to the measure's voting requirement.

BONOS DE INGRESO. APROBACIÓN DE LOS VOTANTES A NIVEL ESTATAL. ENMIENDA CONSTITUCIONAL POR INICIATIVA. Requiere la aprobación de los votantes a nivel estatal antes de que el estado pueda emitir o vender cualquier bono de ingreso para ciertos proyectos, si el monto del bono excede \$2 mil millones. Impacto fiscal: se desconocen las consecuencias fiscales locales y estatales, y dependerían del proyecto al que afecte esta iniciativa de ley y de las acciones que tomen los organismos gubernamentales y los votantes en respuesta al requisito de voto de la iniciativa de ley.

YES / SÍ

NO / NO

54

LEGISLATURE. LEGISLATION AND PROCEEDINGS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Prohibits Legislature from passing any bill unless published on Internet for 72 hours before vote. Requires Legislature to record its proceedings and post on Internet. Authorizes use of recordings. Fiscal Impact: One-time costs of \$1 million to \$2 million and ongoing costs of about \$1 million annually to record legislative meetings and make videos of those meetings available on the Internet.

LEGISLATURA. LEGISLACIÓN Y PROCEDIMIENTOS. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Prohíbe que la legislatura apruebe cualquier proyecto de ley a menos que se publique en Internet 72 horas antes del voto. Exige que la legislatura grabe sus procedimientos y los publique en Internet. Autoriza el uso de grabaciones. Impacto fiscal: costos únicos de \$1 millón a \$2 millones y costos continuos de aproximadamente \$1 millón al año para grabar las reuniones legislativas y publicar esos videos para que estén disponibles en Internet.

YES / SÍ

NO / NO

55

TAX EXTENSION TO FUND EDUCATION AND HEALTHCARE. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Extends by twelve years the temporary personal income tax increases enacted in 2012 on earnings over \$250,000, with revenues allocated to K-12 schools, California Community Colleges, and, in certain years, healthcare. Fiscal Impact: Increased state revenues—\$4 billion to \$9 billion annually from 2019-2030—depending on economy and stock market. Increased funding for schools, community colleges, health care for low-income people, budget reserves, and debt payments.

EXTENSIÓN DE IMPUESTOS PARA FINANCIAR LA EDUCACIÓN Y LA ATENCIÓN MÉDICA. ENMIENDA CONSTITUCIONAL POR INICIATIVA. Extiende doce años el aumento temporal del impuesto sobre los ingresos personales promulgado en 2012 para los salarios mayores a \$250,000; los ingresos se asignarán a escuelas K-12, universidades comunitarias de California y, ciertos años, a la atención médica. Impacto fiscal: aumento del ingreso estatal, de \$4 mil millones a \$9 mil millones al año, de 2019 a 2030, dependiendo de la economía y del mercado de valores. Mayor financiamiento para escuelas, colegios comunitarios y atención médica para gente con bajos ingresos, reservas presupuestarias y pago de deudas.

YES / SÍ

NO / NO

56

CIGARETTE TAX TO FUND HEALTHCARE, TOBACCO USE PREVENTION, RESEARCH, AND LAW ENFORCEMENT. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Increases cigarette tax by \$2.00 per pack, with equivalent increase on other tobacco products and electronic cigarettes containing nicotine. Fiscal Impact: Additional net state revenue of \$1 billion to \$1.4 billion in 2017-18, with potentially lower revenues in future years. Revenues would be used primarily to augment spending on health care for low-income Californians.

IMPUESTO A LOS CIGARROS PARA FINANCIAR LA ATENCIÓN MÉDICA, LA PREVENCIÓN DEL USO DE TABACO, LA INVESTIGACIÓN Y LA EJECUCIÓN DE LA LEY. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Aumenta el impuesto a los cigarrillos en \$2.00 por cajetilla, con un aumento equivalente en otros productos de tabaco y cigarrillos electrónicos que contienen nicotina. Impacto fiscal: ingreso adicional neto estatal de \$1 mil millones a \$1.4 mil millones de 2017 a 2018, con ingresos potencialmente más bajos en años futuros. Los ingresos se usarán principalmente para aumentar el gasto en atención médica para los habitantes de bajos recursos de California.

YES / SÍ

NO / NO

57

CRIMINAL SENTENCES. PAROLE. JUVENILE CRIMINAL PROCEEDINGS AND SENTENCING. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Allows parole consideration for nonviolent felons. Authorizes sentence credits for rehabilitation, good behavior, and education. Provides juvenile court judge decides whether juvenile will be prosecuted as adult. Fiscal Impact: Net state savings likely in the tens of millions of dollars annually, depending on implementation. Net county costs of likely a few million dollars annually.

SENTENCIAS PENALES. LIBERTAD CONDICIONAL. PROCESOS Y SENTENCIAS PENALES DE DELINCUENCIA DE MENORES. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Permite la consideración de libertad condicional para criminales no violentos. Autoriza créditos de tiempo de sentencia por rehabilitación, buena conducta y educación. Otorga al juez del tribunal de menores la decisión de enjuiciar al menor como si fuera un adulto. Impacto fiscal: ahorros netos estatales que probablemente serán de decenas de millones de dólares cada año, dependiendo de la implementación. Costos netos del condado que probablemente serán de algunos millones de dólares al año.

YES / SÍ

NO / NO

58

ENGLISH PROFICIENCY. MULTILINGUAL EDUCATION. INITIATIVE STATUTE. Preserves requirement that public schools ensure students obtain English language proficiency. Requires school districts to solicit parent/community input in developing language acquisition programs. Requires instruction to ensure English acquisition as rapidly and effectively as possible. Authorizes school districts to establish dual-language immersion programs for both native and non-native English speakers. Fiscal Impact: No notable fiscal effect on school districts or state government.

DOMINIO DEL INGLÉS. EDUCACIÓN MULTILINGÜE. LEY POR INICIATIVA. Mantiene el requisito de que las escuelas públicas garanticen que los estudiantes dominen el idioma inglés. Exige que los distritos escolares soliciten la participación de los padres y de la comunidad para desarrollar programas de adquisición del idioma. Exige el adiestramiento para garantizar que la adquisición del inglés sea lo más rápida y eficiente posible. Autoriza a los distritos escolares a establecer programas bilingües de inmersión para hablantes nativos y no nativos del inglés. Impacto fiscal: no hay ningún efecto fiscal importante en los distritos escolares ni en el gobierno estatal.

YES / SÍ

NO / NO

59

CORPORATIONS. POLITICAL SPENDING. FEDERAL CONSTITUTIONAL PROTECTIONS. LEGISLATIVE ADVISORY QUESTION. Asks whether California's elected officials should use their authority to propose and ratify an amendment to the federal Constitution overturning the United States Supreme Court decision in *Citizens United v. Federal Election Commission*. *Citizens United* ruled that laws placing certain limits on political spending by corporations and unions are unconstitutional. Fiscal Impact: No direct fiscal effect on state or local governments.

Shall California's elected officials use all of their constitutional authority, including, but not limited to, proposing and ratifying one or more amendments to the United States Constitution, to overturn *Citizens United v. Federal Election Commission* (2010) 558 U.S. 310, and other applicable judicial precedents, to allow the full regulation or limitation of campaign contributions and spending, to ensure that all citizens, regardless of wealth, may express their views to one another, and to make clear that corporations should not have the same constitutional rights as human beings?

CORPORACIONES. GASTO POLÍTICO. PROTECCIONES CONSTITUCIONALES FEDERALES. PREGUNTA CONSULTIVA LEGISLATIVA. Pregunta si los funcionarios electos de California deberían usar su autoridad para proponer y ratificar una enmienda a la Constitución federal para anular la decisión de la Corte Suprema de Estados Unidos sobre *Citizens United v. Federal Election Commission*. *Citizens United* dictaminó que las leyes que limitan de cierta manera el gasto político de las corporaciones y los sindicatos son anticonstitucionales. Impacto fiscal: no hay ningún efecto fiscal directo sobre los gobiernos estatal o locales.

¿Usarán los funcionarios electos de California toda su autoridad constitucional, incluidos, entre otros, proponer y ratificar una o más enmiendas a la Constitución de Estados Unidos para anular el caso 558 U.S. 310 de *Citizens United vs. Comisión Federal Electoral* (Federal Election Commission) (2010) y otros precedentes judiciales aplicables para permitir la total regulación o limitación de contribuciones de campaña y gastos, para asegurar que todos los ciudadanos, independientemente del nivel de riqueza, puedan expresar sus opiniones los unos a los otros y dejar claro que las corporaciones no deberían de tener los mismos derechos constitucionales que los seres humanos?

YES / SÍ

NO / NO

60

ADULT FILMS. CONDOMS. HEALTH REQUIREMENTS. INITIATIVE STATUTE. Requires adult film performers to use condoms during filming of sexual intercourse. Requires producers to pay for performer vaccinations, testing, and medical examinations. Requires producers to post condom requirement at film sites. Fiscal Impact: Likely reduction of state and local tax revenues of several million dollars annually. Increased state spending that could exceed \$1 million annually on regulation, partially offset by new fees.

PELÍCULAS PARA ADULTOS. CONDOMES. REQUISITOS DE SALUD. LEY POR INICIATIVA. Exige que los actores de películas para adultos usen condones durante la filmación de las relaciones sexuales. Exige que los productores paguen las vacunas, las pruebas y los exámenes médicos de los actores. Exige que los productores anuncien en las locaciones de las películas el requisito del uso del condón. Impacto fiscal: probable reducción de varios millones de dólares en la recaudación tributaria local y estatal al año. Mayor gasto estatal que podría exceder \$1 millón al año en reglamentación, compensado parcialmente con nuevas tarifas.

YES / SÍ

NO / NO

61

STATE PRESCRIPTION DRUG PURCHASES. PRICING STANDARDS. INITIATIVE STATUTE. Prohibits state from buying any prescription drug from a drug manufacturer at price over lowest price paid for the drug by United States Department of Veterans Affairs. Exempts managed care programs funded through Medi-Cal. Fiscal Impact: Potential for state savings of an unknown amount depending on (1) how the measure's implementation challenges are addressed and (2) the responses of drug manufacturers regarding the provision and pricing of their drugs.

COMPRAS ESTATALES DE MEDICINAS RECETADAS. ESTÁNDARES DE TARIFICACIÓN. LEY POR INICIATIVA. Prohibe al estado comprar medicinas recetadas a un fabricante de medicinas a un precio mayor que el precio más bajo que el Departamento de Asuntos de Veteranos de Estados Unidos paga por el medicamento. Excluye los programas de atención administrada financiados por medio de Medi-Cal. Impacto fiscal: posibles ahorros estatales de un monto desconocido, dependiendo de (1) cómo se procesen las impugnaciones de implementación de la iniciativa de ley y de (2) las respuestas de los fabricantes de medicinas respecto a la disposición y el precio de sus medicinas.

YES / SÍ

NO / NO



MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
62 DEATH PENALTY. INITIATIVE STATUTE. Repeals death penalty and replaces it with life imprisonment without possibility of parole. Applies retroactively to existing death sentences. Increases the portion of life inmates' wages that may be applied to victim restitution. Fiscal Impact: Net ongoing reduction in state and county criminal justice costs of around \$150 million annually within a few years, although the impact could vary by tens of millions of dollars depending on various factors. PENA DE MUERTE. LEY POR INICIATIVA. Deroga la pena de muerte y la reemplaza por cadena perpetua sin posibilidad de libertad condicional. Se aplica de manera retroactiva a las sentencias de muerte existentes. Aumenta la porción de sueldos de manutención de los presos que se pueden aplicar a la indemnización de la víctima. Impacto fiscal: reducción neta continua de los costos de justicia penal estatal y de los condados de aproximadamente \$150 millones anuales en unos cuantos años, aunque el impacto podría variar en decenas de millones de dólares, dependiendo de varios factores. YES / SÍ NO / NO	
63 FIREARMS. AMMUNITION SALES. INITIATIVE STATUTE. Requires background check and Department of Justice authorization to purchase ammunition. Prohibits possession of large-capacity ammunition magazines. Establishes procedures for enforcing laws prohibiting firearm possession by specified persons. Requires Department of Justice's participation in federal National Instant Criminal Background Check System. Fiscal Impact: Increased state and local court and law enforcement costs, potentially in the tens of millions of dollars annually, related to a new court process for removing firearms from prohibited persons after they are convicted. ARMAS DE FUEGO. VENTA DE MUNICIONES. LEY POR INICIATIVA. Exige una verificación de antecedentes penales y la autorización del Departamento de Justicia para comprar municiones. Prohíbe la posesión de cargadores de municiones de gran capacidad. Establece procedimientos para hacer cumplir las leyes que prohíben que personas específicas posean armas de fuego. Exige la participación del Departamento de Justicia en el Sistema Nacional de Verificación Instantánea de Antecedentes Penales. Impacto fiscal: mayores costos de los tribunales estatal y locales, y de ejecución de la ley, probablemente en decenas de millones de dólares al año, relacionados con nuevos procesos judiciales para retirar las armas de fuego a personas denegadas después de ser condenadas. YES / SÍ NO / NO	
64 MARIJUANA LEGALIZATION. INITIATIVE STATUTE. Legalizes marijuana under state law, for use by adults 21 or older. Imposes state taxes on sales and cultivation. Provides for industry licensing and establishes standards for marijuana products. Allows local regulation and taxation. Fiscal Impact: Additional tax revenues ranging from high hundreds of millions of dollars to over \$1 billion annually, mostly dedicated to specific purposes. Reduced criminal justice costs of tens of millions of dollars annually. LEGALIZACIÓN DE LA MARIJUANA. LEY POR INICIATIVA. Legaliza la marihuana según la ley estatal, para ser usada por adultos de 21 años o mayores. Impone impuestos estatales sobre la venta y el cultivo. Estipula la autorización industrial y establece los estándares para los productos de marihuana. Permite la reglamentación y fiscalidad local. Impacto fiscal: recaudación tributaria adicional que oscila entre varios cientos de millones de dólares y más de \$1 mil millones al año, principalmente dedicados para fines específicos. Reducción de costos de justicia penal en decenas de millones de dólares al año. YES / SÍ NO / NO	
65 CARRYOUT BAGS. CHARGES. INITIATIVE STATUTE. Redirects money collected by grocery and certain other retail stores through mandated sale of carryout bags. Requires stores to deposit bag sale proceeds into a special fund to support specified environmental projects. Fiscal Impact: Potential state revenue of several tens of millions of dollars annually under certain circumstances, with the monies used to support certain environmental programs. BOLSAS PARA LLEVAR. CARGOS. LEY POR INICIATIVA. Redirige el dinero recolectado por las tiendas de abarrotes y ciertos comercios minoristas a través de la venta por mandato de bolsas para llevar. Exige que las tiendas depositen los ingresos de la venta de bolsas en un fondo especial para apoyar proyectos ecológicos específicos. Impacto fiscal: ingresos estatales potenciales de varias decenas de millones de dólares al año bajo ciertas circunstancias; el dinero se usará para apoyar ciertos programas ecológicos. YES / SÍ NO / NO	
66 DEATH PENALTY. PROCEDURES. INITIATIVE STATUTE. Changes procedures governing state court challenges to death sentences. Designates superior court for initial petitions and limits successive petitions. Requires appointed attorneys who take noncapital appeals to accept death penalty appeals. Exempts prison officials from existing regulation process for developing execution methods. Fiscal Impact: Unknown ongoing impact on state court costs for processing legal challenges to death sentences. Potential prison savings in the tens of millions of dollars annually. PENA DE MUERTE. PROCEDIMIENTOS. LEY POR INICIATIVA. Cambia los procedimientos que rigen las impugnaciones de los tribunales estatales sobre la pena de muerte. Designa a la corte superior para las peticiones iniciales y limita las peticiones sucesivas. Exige que los abogados designados que toman apelaciones no punibles de pena capital, acepten apelaciones de pena de muerte. Exenta a funcionarios penitenciarios de los procesos de reglamentación existentes para desarrollar métodos de ejecución. Impacto fiscal: impacto continuo desconocido en los costos de tribunales estatales por el procesamiento de impugnaciones legales en penas de muerte. Ahorros potenciales de prisión de decenas de millones de dólares al año. YES / SÍ NO / NO	
67 BAN ON SINGLE-USE PLASTIC BAGS. REFERENDUM. A "yes" vote approves, and a "no" vote rejects, a statute that prohibits grocery and other stores from providing customers single-use plastic or paper carryout bags but permits sale of recycled paper bags and reusable bags. Fiscal Impact: Relatively small fiscal effects on state and local governments, including a minor increase in state administrative costs and possible minor local government savings from reduced litter and waste management costs. PROHIBICIÓN DE BOLSAS DE PLÁSTICO DE USO ÚNICO. REFERENDO. Un voto "Sí" aprueba y un voto "No" rechaza un estatuto que prohíbe que las tiendas de abarrotes y otras tiendas ofrezcan a los clientes bolsas de papel o de plástico de uso único para llevar, pero permite la venta de bolsas de papel reciclado y de bolsas reutilizables. Impacto fiscal: impactos fiscales relativamente bajos en los gobiernos estatal y locales, incluido un aumento menor en los costos administrativos estatales y posibles ahorros menores del gobierno local debido a la reducción en los costos de gestión de basura y desechos. YES / SÍ NO / NO	



**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
ESTA PÁGINA INTENCIONALMENTE SE DEJÓ EN BLANCO**

CA33-4-C1

VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION

The following pages contain voter information applicable to your ballot which may include the following items:

- **CANDIDATE STATEMENTS**
- **BALLOT MEASURES**
- **ANALYSES**
- **ARGUMENTS IN SUPPORT & IN OPPOSITION**

This pamphlet section may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot section of this pamphlet. Each candidate's statement in this pamphlet is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body. Deposit amounts required for publication of candidate statements are listed in the candidate handbook at www.voteinfo.net.

Statements made on the following pages represent the views of the authors and are not endorsed by the County of Riverside. Internet website addresses included in any statements are provided by the authors. The County of Riverside assumes no liability for the accuracy or content of websites listed therein.

Arguments in support of or in opposition to the ballot measures are opinions of the authors.

The text, grammar, and spelling are as submitted by the authors.

Campaign Finance Reform

Among all state legislative candidates appearing on ballots in Riverside County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the limits have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local Sample Ballot Pamphlet. Not all districts will appear on your ballot.

STATE SENATE, 23rd DISTRICT

Ronald J. O'Donnell, Democratic
Mike Morrell, Republican

STATE ASSEMBLY, 56th DISTRICT

Eduardo Garcia, Democratic

STATE ASSEMBLY, 67th DISTRICT

Jorge Lopez, Democratic
Melissa Melendez, Republican

STATE SENATE, 31st DISTRICT

Richard Reed, Republican

STATE ASSEMBLY, 60th DISTRICT

Sabrina Cervantes, Democratic

STATE ASSEMBLY, 71st DISTRICT

Randy Voepel, Republican
Leo Hamel, Republican

STATE ASSEMBLY, 42nd DISTRICT

Chad Mayes, Republican
Greg Rodriguez, Democratic

STATE ASSEMBLY, 61st DISTRICT

Hector Diaz, Republican
Jose Medina, Democratic

STATE ASSEMBLY, 75th DISTRICT

Marie Waldron, Republican

Party Endorsements – Elections Code § 13302(b)

The County Elections Official shall print a list of all candidates for Voter-Nominated Offices that are endorsed by the following qualified political parties:

DEMOCRATIC PARTY

Kamala D. Harris, United States Senator
Raul Ruiz, United States Representative, 36th District
Mark Takano, United States Representative, 41st District
Tim Sheridan, United States Representative, 42nd District
Patrick Malloy, United States Representative, 50th District
Richard Roth, State Senator, 31st District
Greg Rodriguez, Member of the State Assembly, 42nd District
Eduardo Garcia, Member of the State Assembly, 56th District
Sabrina Cervantes, Member of the State Assembly, 60th District
Jose Medina, Member of the State Assembly, 61st District
Jorge Lopez, Member of the State Assembly, 67th District
Andrew Masiel Sr., Member of the State Assembly, 75th District

REPUBLICAN PARTY

Jeff Stone, United States Representative, 36th District
Doug Shepherd, United States Representative, 41st District
Ken Calvert, United States Representative, 42nd District
Duncan Hunter, United States Representative, 50th District
Mike Morrell, State Senator, 23rd District
Richard Reed, State Senator, 31st District
Chad Mayes, Member of the State Assembly, 42nd District
Eric F. Linder, Member of the State Assembly, 60th District
Hector Diaz, Member of the State Assembly, 61st District
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67th District
Marie Waldron, Member of the State Assembly, 75th District

AMERICAN INDEPENDENT PARTY

Ken Calvert, United States Representative, 42nd District
Duncan Hunter, United States Representative, 50th District
Mike Morrell, State Senator, 23rd District
Chad Mayes, Member of the State Assembly, 42nd District
Eric F. Linder, Member of the State Assembly, 60th District
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67th District

**CANDIDATE STATEMENT FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE,
50TH CONGRESSIONAL DISTRICT**

DUNCAN HUNTER, Republican
OCCUPATION: U.S. Representative
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

I am honored to serve you in the U.S. House of Representatives.

American families and workers are impacted everyday by the decisions that are made in Washington, DC. For the last seven years, I have stood on the side of limiting government influence, empowering workers, and allowing families to keep more of their hard-earned money.

With your support, I will continue to promote and defend the best interests of our community and the nation.

As a Marine Corps veteran, I served two tours in Iraq and a third in Afghanistan, and this experience continues to inform my perspective on national security. I firmly believe in the principle of peace through strength, and I recognize America's role as a world leader. I am also an uncompromising defender of our troops, their families and our veterans.

Economically, we also face strong competition on the world stage, but the innovation of the American entrepreneur, the spirit and work ethic of the American worker, and the power of the American economy continue to provide us every advantage. I remain committed to strengthening our workforce and restoring manufacturing jobs. I also oppose borrowing one more dollar from China to finance our debt or new government spending.

Other priorities of mine include: securing our borders and enforcing existing laws; achieving energy independence; eliminating job-threatening regulations and taxes; emphasizing education for a global economy; and upholding core values.

I ask for your support. Together, we will continue the fight for the ideals that make America so exceptional.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE,
50TH CONGRESSIONAL DISTRICT**

PATRICK MALLOY, Democratic **AGE: 49**
OCCUPATION: Local Businessman / Real Estate Specialist
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

Clearly, the do-nothing Congress has abandoned the middle class. Political and economic elites seem only interested in promoting their own moneyed interests. They no longer represent the independent-minded people of this great country. Career politicians have failed us.

Patrick Malloy is running for Congress because of this neglect and the arrogance of power in Washington. As a realtor, he knows how to negotiate and bring two opposing sides together toward one common goal. As a prudent fiscal conservative, he knows the value of hard work and careful stewardship of resources. He is not a career politician.

Malloy wholeheartedly supports: 1) providing veterans who served this country with a quality education and career placement on their return to civilian life; 2) creating better jobs with better paychecks; 3) repairing crumbling local infrastructure, especially transportation bottlenecks; 4) placing tax dollars where they belong, not spending money on projects the military does not want or on foreign projects that America's enemies destroy; 5) safeguarding Social Security and Medicare; it's not hard to do; and 6) providing a debt-free college education and/or career training for our children so they can live a middle class lifestyle.

We need a representative in Congress who listens to the people. Patrick Malloy will listen. He will give you a voice and honor the independent-minded citizens of this district.

Vote Patrick Malloy. Honesty, integrity and solutions ... for a change.
760-809-5651

www.patrickmalloyforcongress.com

**CANDIDATE STATEMENT FOR
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,
75TH ASSEMBLY DISTRICT**

MARIE WALDRON, Republican

OCCUPATION: Business Owner / Assemblymember

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

I SUPPORT:

Strong Public Safety policies keeping our communities safe

Job Creation for working families and businesses

Reliable Water for our economy, families and farms

Strong Education for success

I Mean Business and Jobs. A small businessowner for 22 years, I understand the impact of unfair government regulations, taxes and fees. That is why I have a "A" Rating by the Howard Jarvis Taxpayers Association.

Education dollars should be spent in the classroom to help teachers do their job and students succeed – not on bureaucrats. School choice and competition benefit our students.

Proven Record: As your State Assemblymember and a former city councilmember in Escondido, I support a balanced budget, recreation programs and water affordability . Water storage, desalinization and reclamation are critical for a sustainable, clean water supply.

As a parent, I'm concerned about our childrens' future. I stand to protect our traditional family values, individual liberties and our veterans for benefits, housing and healthcare. I have been a strong advocate in Sacramento for creating access to innovative health solutions that are affordable for our residents. Keeping our communities safe in this uncertain world is priority one and I support our public safety personnel and the requirement that they have the tools they need.

Active over 25 years in our community, supporting many local civic organizations, including the Boy Scouts, Little League and YMCA. My husband and I work to create the successful "Cruisin' Grand" hotrod event in downtown Escondido for the past 17 years.

**CAN'T MAKE IT ON ELECTION DAY?
WE'RE MAKING IT EASY TO VOTE EARLY**



AT THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE

2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507
October 11 through November 7
(excluding Holidays)

Monday through Friday
8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday, October 29 and November 5
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Election Day, November 8
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

AND AT THE FOLLOWING LOCATIONS

October 28 - 30, Friday through Sunday, 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

GALLERIA AT TYLER
Your **GGP** shopping destination

**1299 Galleria at Tyler
Riverside, CA 92503**

Westfield

**72-840 Highway 111
Palm Desert, CA 92260**



**PROMENADE
TEMECULA**

**40820 Winchester Road
Temecula, CA 92591**

VOTE-BY-MAIL

You can request your **OFFICIAL VOTE-BY-MAIL BALLOT** by using the application on the back of this Sample Ballot and Information Pamphlet. Return your Vote-by-Mail ballot by mail or at the following drop-off locations throughout Riverside County October 11 through November 7.

★★★★★			★★★★★			★★★★★		
			<u>Participating City Clerk's Offices</u>					
- City Clerk's Offices (as listed) - The Registrar of Voters Office up until close of polls on Election Day. - The Registrar of Voters 24-hour Drop Box is available east of the main entry doors. - At any Polling Place in Riverside County on Election Day.			Banning Beaumont Blythe Calimesa Canyon Lake Cathedral City Coachella Corona Desert Hot Springs Eastvale Hemet Indian Wells Indio Jurupa Valley Lake Elsinore La Quinta Menifee Moreno Valley Murrieta Norco Palm Desert Palm Springs Perris Rancho Mirage Riverside (open until 8:00 p.m. on Election Day) San Jacinto Temecula Wildomar			Please visit our website for all of the drop-off locations throughout Riverside County at <u>WWW.VOTEINFO.NET</u> or call our office at 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE (8683)		

VOTER BILL OF RIGHTS

YOU HAVE THE FOLLOWING RIGHTS:

-  **1 The right to vote if you are a registered voter.**
You are eligible to vote if you are:
 - a U.S. citizen living in California
 - at least 18 years old
 - registered where you currently live
 - not in prison or on parole for a felony
-  **2 The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list.** You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.
-  **3 The right to vote if you are still in line when the polls close.**
-  **4 The right to cast a secret ballot** without anyone bothering you or telling you how to vote.
-  **5 The right to get a new ballot if you have made a mistake,** if you have not already cast your ballot. You can:
 - Ask an elections official at a polling place** for a new ballot; or
 - Exchange your vote-by-mail ballot** for a new one at an elections office, or at your polling place; or
 - Vote using a provisional ballot,** if you do not have your original vote-by-mail ballot.
-  **6 The right to get help casting your ballot** from anyone you choose, except from your employer or union representative.
-  **7 The right to drop off your completed vote-by-mail ballot at any polling place** in the county where you are registered to vote.
-  **8 The right to get election materials in a language other than English** if enough people in your voting precinct speak that language.
-  **9 The right to ask questions to elections officials about election procedures** and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.
-  **10 The right to report any illegal or fraudulent election activity** to an elections official or the Secretary of State's office.
 -  On the web at **www.sos.ca.gov**
 -  By phone at **(800) 345-VOTE (8683)**
 -  By email at **elections@sos.ca.gov**

**IF YOU BELIEVE YOU HAVE BEEN DENIED ANY OF THESE RIGHTS, CALL THE SECRETARY OF STATE'S
CONFIDENTIAL TOLL-FREE VOTER HOTLINE AT (800) 345-VOTE (8683).**

IMPORTANT DATES



OCTOBER 11

First day you can vote

OCTOBER 24

Last day to register to vote

NOVEMBER 1

Last day to request a
Vote-by-Mail ballot

NOVEMBER 8, ELECTION DAY

Vote at your polling place, drop off your Vote-by-Mail ballot at any polling place or vote at the Registrar of Voters office by 8:00 p.m.



DO YOU KNOW SOMEONE WHO IS NOT REGISTERED TO VOTE?

You can register to vote by:
Filling out a registration card online
or

By requesting a registration card to be mailed to you.

You can also check to see if you are registered
by calling our office.



For more information visit www.voteinfo.net
or call 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE(8683)

VOTE-BY-MAIL

October 11 through November 1



HAVE YOU HEARD?

You can request to Vote-by-Mail in any election or elect to receive all ballots for future elections in the mail.

It's not too late to have your ballot mailed to you for this election. Fill out the application on the back cover of this Sample Ballot and Information Pamphlet.

QUICK - EASY - CONVENIENT

Please visit our website at www.voteinfo.net for ballot drop-off locations.

Vote First, Count First! Vote-by-Mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

EARLY VOTING ALSO AVAILABLE

You can vote early at:

The Registrar of Voters Office
2724 Gateway Drive
Riverside, CA 92507



October 11 - November 7 (excluding Holidays)

Monday through Friday, 8 a.m. - 5 p.m.

Saturday, October 29 and November 5, 9 a.m. - 4 p.m.

Election Day, November 8, 7 a.m. - 8 p.m.

Please visit our website at www.voteinfo.net
for additional early voting information.

FROM



FIRST
CLASS
POSTAGE

PLACE STAMP HERE

DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?

REGISTRAR OF VOTERS
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE CA 92507-0923



ACCOMMODATIONS FOR VOTERS WITH DISABILITIES

A "YES" or "NO" printed under the disabled symbol/arrow on the back cover of this pamphlet indicates whether or not your assigned polling place is accessible to physically disabled voters. Please be advised of the following alternate ways you may cast your ballot.

- **By Mail** - You may request a Vote-by-Mail ballot. Simply complete the application on the back cover of this pamphlet, or, you may contact the Registrar of Voters Office by calling (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966. The application must be received by the Registrar of Voters Office by the deadline given. Your ballot must be received at the Registrar of Voters Office no later than 8:00 p.m. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- **Early Voting** - You may vote at the Registrar of Voters office located at 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507, October 11 - November 7 (excluding Holidays), Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 29 and November 5, 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 8, 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Please visit our website at www.voteinfo.net for additional early voting locations and information.
- **Curbside Voting on Election Day** - If you are unable to enter the polling place due to a physical disability, you may request Curbside Voting at your assigned polling place. Curbside Voting doorbells are available at some polling places throughout the County. If you require Curbside Voting assistance you may call 1-877-663-9906 before going to your assigned polling place and/or when you arrive at the facility. An Election Officer will be contacted prior to your arrival to meet you at the curb.
- **Large Print State Voter Information Guide** - If you prefer a large print State Voter Information Guide, you may request one by contacting the California Secretary of State's Office at (800) 345-VOTE (8683), or by contacting the Registrar of Voters Office at (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966.
- Disability Rights California will operate a statewide hotline on November 8, Election Day, from 7 a.m. to 8 p.m. The phone number is 1-888-569-7955.

REGISTRAR OF VOTERS
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
Registrar of Voters
Riverside

VOTE-BY-MAIL BALLOT APPLICATION

APPLICATION MUST BE RECEIVED NO LATER THAN NOVEMBER 1, 2016

I hereby request a ballot for the Consolidated Presidential General Election, November 8, 2016.

PLEASE PRINT:

NAME AS REGISTERED

RESIDENCE ADDRESS AS REGISTERED

CITY STATE ZIP

MAIL BALLOT TO:

ADDRESS (IF DIFFERENT)

CITY STATE ZIP

☐ ☒ Check this box to request PERMANENT VOTE-BY-MAIL status.

I declare, under penalty of perjury, that the information provided is true and correct to the best of my knowledge.

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

**SIGNATURE
REQUIRED**

SIGNATURE OF VOTER DATE

33-BCov General 11-08-16

✓ You May Cast Your Vote Early

At

**THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE
2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507**

October 11 through November 7

(Excluding Holidays)

Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

**Saturday, October 29 and November 5,
9:00 a.m. to 4:00 p.m.**

**Election Day November 8
7:00 a.m. to 8:00 p.m.**

Please visit our website at www.voteinfo.net for additional early voting locations and information.

IMPORTANT NOTICE!!!

Accessible Voting Unit available at all polling locations.

TO MARK YOUR VOTE
DRAW A LINE



VOTE!!!

For a demonstration on marking your ballot visit www.voteinfo.net

**BALLOT
TYPE** 036

VOTE EARLY

IT'S QUICK

IT'S EASY

IT'S CONVENIENT

GET OUT OF LINE ON ELECTION DAY!

VOTE-BY-MAIL

↓ LOCATION OF YOUR POLLING PLACE ↓



ACCESS?

